

Breslau 1935), y los índices, de nombres propios, de los principales motivos y pasajes y de términos técnicos con el significado usado por Russell, lo que proporciona un breve pero útil léxico retórico.

En suma, es éste un libro sutil, de lectura amena y muy bien documentado, tanto en bibliografía moderna como en las fuentes antiguas, cuyas abundantes citas directas y análisis constituyen uno de sus rasgos característicos. Esperamos que esta obra estimule la aparición de nuevos estudios sobre la retórica imperial, que tan esencial es para un conocimiento profundo de la literatura de esa época.

C. Ruiz Montero

V. BUBENIK,
*The Phonological
Interpretation of Ancient
Greek: A Pandialectal
Analysis*

University of Toronto
Press 1983. 241 pp.

El presente libro es, que nosotros sepamos, el primer tratado de fonología del griego antiguo que, desde un análisis generativista de los fenómenos de vocalismo y consonantismo, pretende abarcar los rasgos más importantes de los diferentes dialectos griegos para explicarlos según esa metodología. Hasta ahora ese tipo de estudios

era parcial y limitado al análisis de unos rasgos determinados, pero sin la pretensión de sobrepasar ciertos límites. Ahora nos encontramos ya con una obra que aspira a reunir todos esos logros e intentos parciales en una monografía estructurada que tiende a manual.

Está dividida en cinco capítulos: introducción, vocalismo, consonantismo, el sistema acentual griego, y un quinto dedicado a revisar algunos casos concretos de interrelación entre el cambio fonético y la analogía.

La intención del autor es la de trazar un cuadro sistematizado de los procesos que dan como resultado la aparición de los diferentes grupos dialectales del griego antiguo. Para ello, tras la exposición de la metodología a seguir, aborda en la introducción el problema de la clasificación de los dialectos griegos, cuestión a la que dedica pocas páginas, para acabar con una breve referencia al proceso de su desaparición. En el apartado dedicado propiamente a la clasificación de los dialectos griegos expone una selección de los rasgos convencionales utilizados para definir los diferentes grupos dialectales, sin el planteamiento de ningún tipo de problemática que esos mismos datos sugieren, para acabar con un esquema en el que intenta conjugar el criterio geográfico con el genético y que, con alguna variante, se ajusta bastante al propuesto por Chadwick en 1963 (*C.A.H.*, vol. II, cap. XXXIX).

El capítulo segundo comienza con la exposición del cuadro de

vocales del ático clásico para continuar con los de los distintos dialectos griegos. La segunda parte del mismo es una descripción de los diptongos del ático; hace referencia a distintas evoluciones de los diptongos en los diferentes contextos, pero, por ejemplo, no menciona para nada la abreviación de los mismos en jónico y ático en posición final de palabra cuando son largos. En lo que respecta a la monoptongación de diptongos, comienza asegurando que la forma *toto*, que aparece en un vaso del Dipilón del siglo VIII aC, es un ejemplo claro de monoptongación de *ou*, sin más alusiones a todo el problema, tanto epigráfico como lingüístico, que plantea la forma; por lo demás, expone de un modo simple un esquema cronológico de las alteraciones de los diptongos en ático, beocio, *koiné* y griego moderno. El apartado cuarto lo dedica a discutir las reglas de la evolución de *a en jónico-ático. En el quinto pasa revista a las tres oleadas de alargamientos compensatorios; quizá la mayor objeción que se le podría poner a todo este apartado es que formula en ocasiones reglas discutibles a nuestro modo de ver; p. e.: en el caso del lesbio y del Cireneo (p. 59) propone, para llegar al estadio *pheroisi* (3.^a pers. pl.), *pheroisa* (participio), *paisa* una regla «metathesis of glide» por la que *pheronisi* } *pheroinsi* } *pheroisi*, al igual que *pheronjsja* ({ *pheroni:tja* { *pheroni:tja* } *pheroinsa* } *pheroisa* y *pansja* ({ *-t:ja* { *-tja* } *painsa* } *paisa*; en lo que respecta a este

glide, un estadio de *pheronisi* sería bien distinto del de *pheronjsja* y *pansja*; parece, pues, una explicación *ad hoc*. El sexto apartado está dedicado a la resolución de las secuencias de vocales en contacto.

El tercer capítulo comienza con una descripción del sistema de consonantes del ático, algunos casos de alteración de esos fonemas, geminadas, consonantes continuas y sonantes, y unas rápidas referencias al sistema consonántico de otros dialectos griegos comparándolos con el del ático. Los apartados siguientes están dedicados a la fonología de las aspiradas, la palatalización de dentales y velares, la evolución de las labiovelares en los diferentes dialectos y la de grupos consonánticos en los que intervienen los fonemas *l. r. m. n*.

De un modo general, para no entrar en cada uno de los múltiples detalles que esta amplia temática comprende, diremos que el autor se limita a presentar según el modelo generativista las mismas cuestiones que la fonética tradicional tiene planteadas, y las soluciones que propone no difieren gran cosa de las ya conocidas. Las explicaciones son similares a las que la gramática tradicional contempla, y, desde luego, echamos en falta un macroesquema de la evolución del consonantismo griego con una definición clara de pautas generales e isoglosas. Son bastantes los problemas que ni siquiera quedan planteados pese a que las formas que presentan tal o cual problema se encuentran en los distintos capítulos; da la impresión de que hay

más interés por las cuestiones metodológicas que por el estudio de los problemas en sí. Se da la circunstancia de que, en un afán simplificador para operar con un grupo de datos, el autor atribuye en ocasiones valores fonéticos discutibles a determinadas grafías, o los generaliza como rasgos característicos de ciertos dialectos sin valorar los hechos discrepantes dentro de esos mismos dialectos.

El cuarto capítulo, dedicado al acento, es quizá el más original en sus planteamientos, aunque, al igual que ocurre con los restantes, parte en ocasiones de postulados todavía discutibles.

En el último capítulo discute ciertas cuestiones de morfología tratadas en estos últimos años casi todas desde un punto de vista generativista: desinencias personales de verbos temáticos y atemáticos, flexión atemática de verbos contractos, la flexión de los verbos griegos «ser», «ir» y «decir», los perfectos aspirados y los participios de perfecto.

A modo de síntesis, podríamos decir que el principal mérito del libro es el de ser el primer tratado de fonología generativa del griego antiguo que pretende abarcar en su análisis todos los dialectos en conjunto. Precisamente por eso da la sensación muchas veces de centrarse más en cuestiones de método que en el planteamiento y discusión detallados de muchos problemas. Apenas si tiene en cuenta los datos del micénico, y, en lo que se refiere a los restantes dialectos griegos, simplifica demasia-

do la problemática que en ocasiones éstos tienen planteada. No obstante, la obra representa un cierto progreso en la tarea de elaboración de una fonología generativa del griego antiguo.

Antonio Lillo

M. ANNEO LUCANO,
Farsalia

Introducción, traducción y notas de A. Holgado Redondo,
Biblioteca Clásica Gredos, 71,
Ed. Gredos,
Madrid 1984, 458 pp.

La decisió d'A. Holgado d'emprendre una nova traducció de l'obra més important, i l'única que ens ha arribat, de M.A. Lucà, la *Farsàlia*, havent tingut davant seu dos il·lustres i brillants precedents dins del camp de la filologia clàssica espanyola, com són els treballs de V.J. Herrero Llorente (*Lucano, La Farsalia*, 3 vols., Col. Hispànica de Autores Griegos y Latinos, Barcelona-Madrid 1967) i de S. Mariner Bigorra (*Lucano, Selecció de la Farsalia, Poeti del mondo latino*, Catània 1971, i *Lucano. Farsalia*, Madrid 1978) és, si més no, arriscada. Naturalment, el fet que es produeixi un nou treball sobre l'obra de Lucà en el marc de la Biblioteca Clásica Gredos respon a la coherència i bona direcció que guien aquesta col·lec-